



Infuormaziuns

avuost 2025

Stimats genituors

In nom da tuot il persunal da scoula Tils lessa salüdar cordialmaing pel nouv on da scoula e sper d'avair üna buna collavuraziun d'urant il prossem on da scoula, a böen da Lur uffants.

Quist on han cumanzà 21 uffants la scouline quia a Scuol e 24 scolaras e scolars la prüma classa primara. 2 scolaras da Guarda, 3 scolaras e scolars d'Ardez e 3 scolars da Ftan han cumanzà la prüma classa dal s-chalin ot. Implü han cumanzà 4 ulteriuras scolaras e scolars la scoula o la scouline da Scuol. Els derivan dad otras scoulas quia in Svizra o a l'ester. Ad els tuots giavüschaina ün bun cumanzamaint illa scouline e scoula da Scuol.

Nouvas personas d'instrucziun

Illà gazetta da scoula sun gnüdas preschantadas las nouvas personas d'instrucziun. In quist'occasiun lessa salüdar eir officialmaing a las seguintas personas i'l team da Scuol e giavüschar tuot il bun in nossa scoula. I's tratta da **Flurina Büsing** e **Sabina Staub** illa scouline, **Fabio Rebelo** in scoula primara e **Corsin Zini** sül s-chalin ot. Ad els giavüscha ün bun cumanzamaint ed üna buna collavuraziun i'l team da personas d'instrucziun da Scuol.



Evaluaziun externa da la scoula da Scuol e dis da visita per genituors

Dals **31 october 2025 fin als 7 november 2025** ha lö l'evaluaziun externa da la scoula da Scuol. L'inspectorat da scoula e scouline fa diversas visitas d'instrucziun d'urant quel temp, fa intervistas cun scolaras e scolars e persunal da scoula davart differents temas e dà eir als genituors la pussibiltà da tour posiziun davart lur experienzas ch'els fan culla scoula e quai cun ün questunari. Nus füssan fich cuntaints chi gnissan inavo fich blers questunaris chi gnaran lura tramiss online als genituors, uschè as survegna ün putret cumplessiv da tuot la gestiun. A man da tuot las datas cha l'inspectorat ramassa, vaina lura la pussibiltà da trar las masüras da svilup toccantas. Ils detagls co cha tuot quist funcziun vegnan comunicats plü tard.

Als **20 e 21 november 2025** han lö darcheu ils dis da visita officials per genituors per survgnir invista i'l andamaint regular in scoula. Genituors han la pussibiltà da visitar las lecziuns regularas. Detagls precis vegnan comunicats cuort avant da las personas d'instrucziun da classa. La scouline fixa ils dis da visita independentamaing da la scoula.

Renovaziun sala da gimnastica Quadras

Il fuond da la sala da gimnastica da Quadras es gnü refat quista stà ed as rechatta uossa in ün stadi optimal. Ün documaint agiunt a quist e-mail orientescha davart l'adöver da la sala.

Infuormaziuns da societats

La scoula survain da societats, scoulas cuntinuantas ed oter adüna daplü infuormaziuns, flyers ed ulteriura documainta per dar inavant a genituors. Suvent vain quai pro la scoula be in fuorma dad e-mail. Uschè vaina decis fingià avant ün on da scumpartir quai per regla be per e-mail tras il secretariat (intuorn üna fin duos jadas il mais adüna il venderdi). Nus giavüschain als genituors da verer sves a che uffants cha quai pertocca. Per regla scumpartina la documainta in rumantsch o biling schi's tratta da societats indigenas. Nus eschan però jent prunts da sustgnair pro pitschnas traducziuns.

Documainta specifica per scolaras e scolars dal s-chalin ot vain per part datta inavant directamaing dals magisters da classa a la scolara o al scolar. Documainta chi pertocca a singulas classas vain datta inavant da la magistra o dal magister da classa.

La scoula retegna il dret da nu scumpartir tscherta documainta, scha la tematica nu s'affa cull'etica da la scoula e quai sainza argumantar quai. I's tratta d'üna sporta facultativa da la scoula.

Documainta chi vain datta giò in scrit, scumpartina a las classas sco fin qua.

Chalender d'occurrenzias 1. semester

Eir quist on varan lö darcheu differents arrandschamaints specials, planisabels fingià ouravant. Per part suna fingià cuntschaints: quia las datas dal prüm semester chi düra ün'eivna plü lönch co'l seguond semester. Sùlla pagina d'internet vain publichada adüna la varianta la plü actuala e'ls müdamaints pussibels.

11 avuost 2025:	1. di da scoula
18/19 settember 2025:	School meets hockey, proget per singulas classas dal ciclus 1
24 settember 2025:	cuorsa d'orientaziun sCOOL a Sent (facultativ, marcurdi davomezdi)
3 october 2025:	inscunter annual da las personas d'instrucziun dad Ardez fin Samignun (ingün'instrucziun il venderdi davomezdi)
23/24 october 2025:	Coppa Engiadina da hockey pella 1 fin 6avla classa
30 october 2025:	posa dal lat
31 october – 7 november 2025:	Evaluaziun externa da la scoula da Scuol
12 november 2025:	Classica in classa – proget da musica pella 1. fin 4. classa
13 november 2025:	di da l'avegnir naziunal pellas scolaras e pels scholars da 5 e 6avla classa
12, 13 o 14 november 2025:	FIUTSCHER – exposiziun da mansters a Cuaira pel s-chalin ot
19 november 2025*:	di da scolaziun da la Conferenza generala ladina per personas d'instrucziun (ingün'instrucziun il marcurdi avantmezdi)
20 e 21 november 2025:	dis da visita in scoula per genituors
28 november 2025:	proget tscherna da mansters insembel culla Società da commerzi e mansteranza da l'Engiadina Bassa e Samignun pellas 7avlas classas
19 december 2025:	Nadal da scoula
9 schner 2026:	primara Pangronds
dec. 2025 / schner 2026:	eivna da skis da las scoulinas da Scuol
23 schner 2026:	ultim di dal 1. semester, surdatta dals attestats
otras occurrenzias tenor ora:	spassegiada d'utuon, dis da sport, excursiuns da las differentas classas

Ulteriuras orientaziuns specificas d'importanza be per singulas classas vegnan dattas cuntschaintas directamaing da la magistra o dal magister da classa. La varianta la plü actuala as chatta adüna sùlla pagina d'internet.

*tenor ledscha da scoula han genituors chi nu pon survagliar dūrant avantmezdis sainz'instrucziun a lur uffants la pussibilità dad annunzchar quai a la scoula e quella tschercha lura üna soluziun. Genituors chi giavüschan cha lur uffant gnia survaglià quists avantmezdis annunzchan in scrit quist bsögn al manader da scoula, fin als 2 october 2025. Sainza annunzcha resta l'uffant a chasa quist di. In che maniera cha quist accompagnamaint vain organisà nun es amo cuntschaint e sta illa respunsabilità da la scoula (p. ex. famiglias externas, chüra Cumbinella, lavur quieta in stanza da scoula insembel cun ün'otra classa, program special, etc.)

Amiaivels salüds



Mario Rauch, manader da scoula

Sustegn per traducziuns

Il colliamaint (linc) a la fin da quist'alinea pudess esser ün sustegn per personas chi nun inclegian uschè bain rumantsch e dovran üna traducziun in italian, tudais-ch o in inglais, chi'd es tant inavant acceptabla. Displaschaivelmaing nu funcziuna il linc per tuot las linguas. → <https://supertext.com/de/>

Bemerkung: Die allgemeine Korrespondenz der Gemeindeschule Scuol wird nur in der offiziellen Gemeindesprache verfasst, d. h. auf Romanisch. Das Schulsekretariat steht aber gerne zur Verfügung, um Eltern anderer Sprachen, telefonisch genauere Auskünfte zu geben. Die offiziellen Öffnungszeiten des Schulsekretariats sind in der „Gazetta da scoula“ publiziert.

Nota: A correspondência que a escola manda a todos os pais é escrita com a língua oficial da cumuna, ou seja o rumantsch. O secretariado da escola está á disposição das encarregados de educação em caso de duvidas. O horario do secretariado está publicado em „Gazetta da scoula“.